

СОЮЗ ДВУХ „СОЮЗОВ“



Пролетарии всех стран, соединяйтесь!

ПРАВДА ВОСТОКА

ГАЗЕТА
ИЗДАЕТСЯ
С АПРЕЛЯ
1917 ГОДА

ОРГАН ЦК КОМПАРТИИ УЗБЕКИСТАНА, ВЕРХОВНОГО СОВЕТА И СОВЕТА МИНИСТРОВ УЗБЕКСКОЙ ССР

№ 14 (15860)

Пятница, 17 января 1969 года

Цена 2 коп.

СОВЕТСКАЯ ПРЕМЬЕРА В КОСМОСЕ:
ВЧЕРА В 11 ЧАСОВ 20 МИНУТ ПО КРЕМЛЕВСКОМУ ВРЕМЕНИ СОСТОЯЛАСЬ СТЫКОВКА ДВУХ ЗВЕЗДОЛЕТОВ

ПЕРВАЯ В МИРЕ ЭКСПЕРИМЕНТАЛЬНАЯ КОСМИЧЕСКАЯ СТАНЦИЯ СОЗДАНА!

ОКОЛО ЧАСА НАХОДИЛИСЬ В ОТКРЫТОМ КОСМОСЕ АЛЕКСЕЙ ЕЛИСЕЕВ И ЕВГЕНИЙ ХРУНОВ

ВПЕРВЫЕ В МИРЕ ОСУЩЕСТВЛЕН ПЕРЕХОД КОСМОНАВТОВ ИЗ ОДНОГО КОРАБЛЯ В ДРУГОЙ

СООБЩЕНИЯ ТАСС

ПОДГОТОВИЛИСЬ...

На 9 часов московского времени 16 января космические корабли «Союз-4» и «Союз-5» совершили соответственно 32 и 15 оборотов вокруг Земли.

На 32 витке после ориентации космического корабля «Союз-4» с помощью ручной системы управления была включена двигательная установка, и корабль перешел на новую орбиту с параметрами:

— период обращения вокруг Земли 88,85 минуты;

— максимальное расстояние от поверхности Земли [в апогее] 253 километра;

— минимальное расстояние от поверхности Земли [в перигее] 201 километр;

— наклонение орбиты 51 градус 40 минут.

В это время согласно программе экипажа космического корабля «Союз-5», руководимым командиром корабля Б. В. Волыновым, выполнил комплекс запланированных экспериментов и научных исследований.

СОСТЬКОВАЛИСЬ!

16 января 1969 года в 11 часов 20 минут московского времени успешно осуществлена ручная стыковка космических кораблей «Союз-4» и «Союз-5». Это произошло в момент прохождения кораблей над территорией Советского Союза, когда космический корабль «Союз-4» совершал 34-й оборот вокруг Земли, а «Союз-5» — 18-й оборот. Перед стыковкой экипажами обоях кораблей были проверены все бортовые системы, о состоянии которых было доложено на Землю. В 10 часов 37 минут началось автоматическое сближение кораблей, в результате которого расстояние между двумя кораблями сократилось до 100 метров.

Затем командр корабля «Союз-4» летчик-космонавт В. А. Шаталов перешел на ручное управление и, маневрируя кораблем «Союз-4», осуществил причаливание к кораблю «Союз-5». После причаливания произошел взаимный механический захват кораблей, жесткое их сглаживание и соединение электрических цепей. На этапах сближения, причаливания и стыковки все системы кораблей функционировали нормально. Таким образом на орбите искусственного спутника Земли была собрана и начала функционировать первая в мире экспериментальная космическая станция с четырьмя отсеками для экипажа, обеспечивающая выполнение большого комплекса экспериментов и исследований, а также комфортных условий для работы и отдыха. Внутри станции между ее отсеками установлена телефонная связь.

Для дальнейшего выполнения программы полета орбитальная космическая станция была сориентирована командиром корабля «Союз-5» Б. В. Волыновым. Процессы сближения и стыковки передавались на Землю с помощью наружных телекамер.

Летчик-космонавт В. А. Шаталов доложил, что все системы станции работают нормально. Параметры микроклимата в отсеках находятся в заданных пределах. Самочувствие космонавтов хорошее.

Экипаж станции выполняет программу дальнейших экспериментальных работ. С космонавтами поддерживается устойчивая радиосвязь. Полет экспериментальной космической станции продолжается.

ПРИВЕТСТВЕННАЯ ТЕЛЕГРАММА РУКОВОДИТЕЛЕЙ ПАРТИИ И ПРАВИТЕЛЬСТВА КОСМОНАВТАМ

ТОВАРИЩАМ
ШАТАЛОВУ ВЛАДИМИРУ АЛЕКСАНДРОВИЧУ,
ВОЛЫНОВУ БОРИСУ ВАЛЕНТИНОВИЧУ,
ЕЛИСЕЕВУ АЛЕКСЕЮ СТАНИСЛАВОВИЧУ,
ХРУНОВУ ЕВГЕНИЮ ВАСИЛЬЕВИЧУ.

Дорогие товарищи!
От имени Центрального Комитета Коммунистической партии Советского Союза, Президиума Верховного Совета СССР и Совета Министров СССР горячо поздравляем вас с осуществлением маневрирования, сближения, стыковки кораблей «Союз» и успешным переходом космонавтов товарищей А. С. Елисеева и Е. В. Хрунова из корабля «Союз-5» в корабль «Союз-4».

Это новое выдающееся достижение подтверждает широкие возможности советской науки и техники. Весь советский народ гордится вами и желает благополучного выполнения задания.

Сердечно обнимаем вас и ждем на родной Земле.
Л. БРЕЖНЕВ,
Н. ПОДГОРНЫЙ,
А. КОСЫГИН.

ПРИВЕТСТВИЕ С БОРТА КОСМИЧЕСКИХ КОРАБЛЕЙ

МОСКВА, КРЕМЛЬ.

С борта космических кораблей «Союз-4» и «Союз-5» докладываем Центральному Комитету Коммунистической партии Советского Союза и Советскому правительству: полет проходит normally, успешно выполнены стыковка и переход космонавтов Хрунова и Елисеева из корабля «Союз-5» в корабль «Союз-4».

Наше самочувствие хорошее, настроение бодрое. Горячо благодарим Центральный Комитет родной ленинской партии и Советское правительство за оказанное нам высокое доверие.

Космонавты:
ШАТАЛОВ, ВОЛЫНОВ,
ЕЛИСЕЕВ, ХРУНОВ.

ОТВЕТ НА ПОЗДРАВЛЕНИЕ

От всего сердца благодарим Центральный Комитет КПСС, Президиум Верховного Совета СССР и Совет Министров СССР за горячее поздравление и заботу о нас. Чувствуем себя хорошо. Заверяем, что задание Родины выполним.

Космонавты:
ШАТАЛОВ, ВОЛЫНОВ,
ЕЛИСЕЕВ, ХРУНОВ.



ПУСТЬ ЛЕГКИМ ОКАЖЕТСЯ ПУТЬ...

[Снимки сделаны с экрана телевизора]

ПОШЛА, РОДНАЯ!

ВЫШЛИ В ОТКРЫТЫЙ КОСМОС

16 января 1969 года экипажи космических кораблей «Союз-4» и «Союз-5», продолжающих полет в состыкованном состоянии, осуществили новый выдающийся эксперимент в космическом пространстве.

На тридцать пятом витке члены экипажа космического корабля «Союз-5» летчики-космонавты Е. В. Хрунов и А. С. Елисеев надели скафандры и через люк орбитального отсека осуществили выход в космическое пространство. После проведения ряда научных экспериментов и наблюдений в космическом пространстве А. С. Елисеев и Е. В. Хрунов перешли в орбитальный отсек космического корабля «Союз-4», сняли скафандры и заняли новые рабочие места рядом с его командиром летчиком-космонавтом В. А. Шаталовым.

Работа вне корабля и переход совершились космонавтами в скафандрах, снабженных новой автономной системой жизнеобеспечения регенерационного типа. Космонавты А. С. Елисеев и Е. В. Хрунов одновременно находились в условиях космического пространства около одного часа.

ПЕРЕШЛИ ИЗ КОРАБЛЯ В КОРАБЛЬ

Впервые в мире на орбите искусственного спутника Земли осуществлен переход двух космонавтов из одного корабля в другой. Этот выдающийся эксперимент создает предпосылки для выполнения таких операций в космосе, как замена экипажей долговременных орбитальных станций или спасение экипажей космических кораблей при аварийных ситуациях.

С помощью бортовых телевизионных систем процесс подготовки к выходу из корабля Е. В. Хрунова и А. С. Елисеева передавался на Землю и наблюдался сетью наземных пунктов.

Выход космонавта Е. В. Хрунова в космос, его работа вне корабля и переход в корабль «Союз-4» происходили над территорией Южной Америки и фиксировалась внешней кинокамерой, установленной на экспериментальной космической станции.

Выход, работа в космическом пространстве и переход в космическом корабле «Союз-4» космонавта А. С. Елисеева происходили над территорией Советского Союза и передавались на Землю с помощью телевизионных камер.

В процессе выхода в космос и перехода из одного корабля в другой космонавты поддерживали между собой постоянную связь, командиры кораблей «Союз-4» и «Союз-5» доложили, что состояние всех космонавтов хорошее. Бортовые системы кораблей работали четко и обеспечили выполнение всех работ, связанных с осуществлением перехода космонавтов.

Полет космических кораблей «Союз-4» и «Союз-5» продолжается в состыкованном состоянии. Программа научно-исследовательских экспериментов успешно выполняется.

СНОВА РАЗДЕЛЬНО

16 января в 15 часов 55 минут московского времени космические корабли «Союз-4» и «Союз-5» были расстыкованы и продолжают дальнейший полет раздельно.

По докладам командиров кораблей и данным телеметрической информации, состояние здоровья всех космонавтов хорошее. Бортовые системы кораблей функционируют normally. Давление и температура в отсеках кораблей находятся в заданных пределах.

Программа научно-технических экспериментов и исследований в космическом пространстве на кораблях «Союз-4» и «Союз-5» успешно выполняется.

ОНИ ИДУТ ТРОПОЙ ПЕРВОПРОХОДЦЕВ

ЧЕТВЕРЬ В КОСМОСЕ

ДОРОГОЙ ОТЦОВ

КОМАНДИР

ПРОКОПЬЕВСК. Шахта Первая — коксовая. Здесь в поликлинике работала мать командира экипажа нового космического корабля «Союз-5» Бориса Волынова. Ему горнорудником городок почтит двадцать лет прожил тот, чье имя сегодня знает весь мир. Здесь прошли детство и юность Бориса Волынова. Теперь и сюда, в Прокопьевск, ведет космическая трасса, открытая 12 апреля 1961 года гиантским рабочим пареньком Юрием Гагаринским.

— Понимаю, — встречая нас, сказала Евгения Израилевна, — так вот, значит, теперь в космос мой Борис... Прости моё волнение. Уверена, что он выполнит порученное ему задание. И, конечно, все будет хорошо. Но все-таки...

Вместе с ней идет по Прокопьевску к высокому дому на бывшей фасадной улице.

И мать космонавта, словно

по-новому взглянула на этот

привычный город, показывая

школу, где учился Борис,

городской стадион, где он

занимался легкой атлетикой.

Когда же вырос ее сын, когда набралась мужества, чтобы шагнуть к звездам? Надо вспомнить все по порядку. Борис рано остался

без отца. Молодой врач, вы-

пульский института Евгения Волынова

приехал в Прокопьевск на работу. Здесь она познакомилась с

рентгенологом Иваном Кашихом. Отчим стал Борисом настоящим отцом.

Родился второй сын — Роберт.

Началась война. Каших

ушел на фронт. Молодая

женщина осталась с двумя

ребятишками одна. Маленький

Борис очень серьезно

относился к своим обязанностям старшего.

Здесь в Прокопьевске, Борис вступил в комсомол.

В 1952 году окончил среднюю школу. Мать не помнит

года, чтобы у него не было

каких-то общественных по-

лучений.

Когда пойти учиться? Над

этим Борис долго не задумывался.

Он решил поступить в военное

училище. Показала как-то книжку

Борис, спросила:

— Про тебя?

Показал плечами:

— Что ты, мама. Ведь это же о космонавте, а я летчик.

Мать плохо спала, если

от Бориса из училища долго не было писем. Уже не случалось ли чего, лягает ведь. Однажды пришел письмо из училища. Печерка чужой.

Муж — Иван Дмитриевич пропал: командование благо-

дарит за хорошее воспита-

ние сына.

Несколько лет назад, в

канун Дня космонавтики, Павел Попович, Павел Беляев

и Алексей Леонов были приглашены в Калугу. Вместе

с ними поехал и Борис Волынов. По кругой узкой лестнице, обнажив головы, поднимаются космонавты. Вот

небольшая комната — кабинет

ученика. Алексей берет в руки

книгу жестянки «Слухач» и приложил к уху, как это делал

Циолковский, просит Бориса:

— Скажи несколько слов.

— Как здесь все просто...

Невелико конструкторское

бюро. А сколько здесь

приятельств! — задумчиво сказал

Алексей Леонов, выходя из

кабинета.

Сколько бессонных, тревожных ночей и дней

прорвал в этих полуутесных

комнатках Константин Эдуардович — продолжал Борис Волынов. — Жить бы ему

на ВЛКСМ!

И он оправдал это дове-

рием. Первой проверкой его

слов стали студенческие

годы. Слышился разговорный

голос К. Э. Циолковского. А

с особенным интересом изучал

теоретические предметы. Отличная успеваемость не мешала юноше заниматься

большой общественной работой и спортом — фехтованием.

Четырежды студент проходил на предприятиях про-

изводственную практику и

каждый раз получал от ру-

ководителей хорошие от-

зыва.

Наконец, защитил дипло-

ма. И снова матерью

рекомендовали редкие письма

сына: «Мамочка, милад, не

сердись. Мне хочется, чтобы

ты вспомнила свои студенческие

годы. Ты учились на дневном,

а я еще и работаю на работе, которой

не люблю писать письма и не

всегда внимательен к своему

отдыху».

Каково ему сейчас? Ве-

роятно, недлегко. Хотя, как

он любит говорить, самым

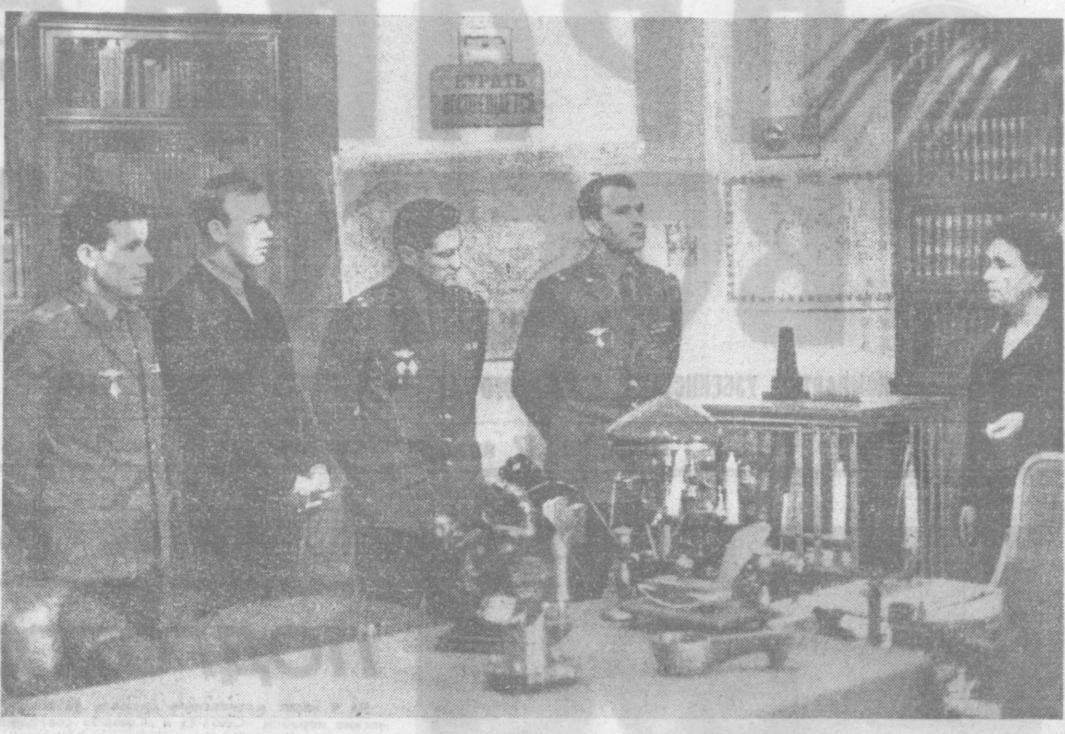
первым было труднее. Но

каждый новый полет в кос-

мос — обязательно в чём-то

трудный. И трудный. И мат-

опять не спит.



Перед отлетом на космодром экипажи кораблей «Союз-4» и «Союз-5» по установленной традиции посетили рабочий на-

Фото А. МОКЛЕЦОВА. (АПН)

ЭКИПАЖ „СОЮЗ-5“

Ивановича Беляева, вторым пилотом — Алексея Архиповича Леонова.

Евгений Васильевич Хрунов — в дублирующем экипаже. Он — второй пилот, как и Леонов.

Космонавты-дублеры параллельно с экипажем «Востока-2» готовились к эксперименту по выходу человека в открытый космос.

Полеты в специальном самолете, где в условиях кратковременной невесомости отрабатывались «вход» и «выход» через шлюзовую камору, примерка и «жизнь» в скафандре, полная четкая проработка посадки и подготовка кабинета.

Сегодня сбылась мечта Алексея. Он занял место в космическом корабле «Союз-5».

Инженер-исследователь

Пожалуй, Евгений Хрунов — летчик из гагаринского набора — оказался дальше других от заветного, страстно ожидаемого космического старта. Но он знал — его день настанет. И энергично, упорно, настойчиво готовился к нему, понимая, что научные эксперименты с каждым стартом все усложняются.

«Е. В. Хрунов. Крупное лицо. Высокий лоб. Густая каштановая шевелюра, темноватые волосы. Все-гда подтянут». Иногда кажется даже несколько пасынковым.

Задержал взгляд на маленький угол листа круглой пепельницы с застенчивой улыбкой и серыми глазами не без волнения впал в руки экзамена-

ционный лист, посмотрел на белую бумагу и прочитал вслух:

№ 964. Елисеев Алексей Степанович. 11 июля 1951 года. Все правильно!

Задержал взгляд на маленький угол листа круглой пепельницы с застенчивой улыбкой и серыми глазами не без волнения впал в руки экзамена-

ционный лист, посмотрел на белую бумагу и прочитал вслух:

№ 964. Елисеев Алексей Степанович. 11 июля 1951 года. Все правильно!

Задержал взгляд на маленький угол листа круглой пепельницы с застенчивой улыбкой и серыми глазами не без волнения впал в руки экзамена-

ционный лист, посмотрел на белую бумагу и прочитал вслух:

№ 964. Елисеев Алексей Степанович. 11 июля 1951 года. Все правильно!

Задержал взгляд на маленький угол листа круглой пепельницы с застенчивой улыбкой и серыми глазами не без волнения впал в руки экзамена-

ционный лист, посмотрел на белую бумагу и прочитал вслух:

№ 964. Елисеев Алексей Степанович. 11 июля 1951 года. Все правильно!

Задержал взгляд на маленький угол листа круглой пепельницы с застенчивой улыбкой и серыми глазами не без волнения впал в руки экзамена-

ционный лист, посмотрел на белую бумагу и прочитал вслух:

№ 964. Елисеев Алексей Степанович. 11 июля 1951 года. Все правильно!

Задержал взгляд на маленький угол листа круглой пепельницы с застенчивой улыбкой и серыми глазами не без волнения впал в руки экзамена-

ционный лист, посмотрел на белую бумагу и прочитал вслух:

№ 964. Елисеев Алексей Степанович. 11 июля 1951 года. Все правильно!

Задержал взгляд на маленький угол листа круглой пепельницы с застенчивой улыбкой и серыми глазами не без волнения впал в руки экзамена-

ционный лист, посмотрел на белую бумагу и прочитал вслух:

№ 964. Елисеев Алексей Степанович. 11 июля 1951 года. Все правильно!

Задержал взгляд на маленький угол листа круглой пепельницы с застенчивой улыбкой и серыми глазами не без волнения впал в руки экзамена-

ционный лист, посмотрел на белую бумагу и прочитал вслух:

№ 964. Елисеев Алексей Степанович. 11 июля 1951 года. Все правильно!

Задержал взгляд на маленький угол листа круглой пепельницы с застенчивой улыбкой и серыми глазами не без волнения впал в руки экзамена-

ционный лист, посмотрел на белую бумагу и прочитал вслух:

№ 964. Елисеев Алексей Степанович. 11 июля 1951 года. Все правильно!

Задержал взгляд на маленький угол листа круглой пепельницы с застенчивой улыбкой и серыми глазами не без волнения впал в руки экзамена-

ционный лист, посмотрел на белую бумагу и прочитал вслух:

№ 964. Елисеев Алексей Степанович. 11 июля 1951 года. Все правильно!

Задержал взгляд на маленький угол листа круглой пепельницы с застенчивой улыбкой и серыми глазами не без волнения впал в руки экзамена-

ционный лист, посмотрел на белую бумагу и прочитал вслух:

№ 964. Елисеев Алексей Степанович. 11 июля 1951 года. Все правильно!

Задержал взгляд на маленький угол листа круглой пепельницы с застенчивой улыбкой и серыми глазами не без волнения впал в руки экзамена-

ционный лист, посмотрел на белую бумагу и прочитал вслух:

№ 964. Елисеев Алексей Степанович. 11 июля

